



Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Dydh / Date: Dy'Gwener 15ves a vis Du 2024

Le / Venue: Friday 15th November 2024

Rol Negys ~ Agenda

- 1. Diharasow / Apologies**
- 2. Kovnotyansow / Minutes**
- 3. Materow ow sordya / Matters arising**
- 4. Materow Ughella / Strategic Issues**
- 5. Arwodhyow yn stretow / Street signs**
- 6. Henwyn tyller / Place Names**
 - Marazion names
- 7. Negys aral / Any Other Business**
- 8. Dydh an kuntelles nessa / Date of Next Meeting – 20/12/24**

Paperow a vern / Background papers

- Kovnotyansow kuntelles a veu synsys 18/10/2024 / Minutes of the meeting held 18/10/2024 – Previously circulated
- Outstanding Street names
- Marazion names

Ober A-dheu / Future Work

- Penwith Place Names
- Finish Parishes
- Intermediate Names



Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Kovnotyansow an kuntelles synsys: Dy'Gwener 15 mis Du 2024

Draft Minutes of the meeting held: Friday 15 November 2024

Attendees: J Edmondson; K George; J Gillingham; T Moyle; R Sheaff

In attendance: S Rogerson

#	Item	Action
1	Diharesow / Apologies L Jenkin	
2	Kovnotyansow / Minutes Minutes of the meeting dated 18 October 2024 were read and agreed.	
3	Materow ow sordya / Matters arising Ponsprontiryon, St Buryan The Research Panel was asked to investigate the plural of <i>pronter</i> 'priest', currently spelled <i>pronteryon</i> . The existence of Ponsprontiryon (1238) suggests the <e> is not accurate. There are ten attestations historically, 80% with <y> and 20% with <e>. This suggests that <y> would be more accurate, with the spelling <i>Ponsprontyryon</i> . Wheal Gerry, Camborne There was no further information identified locally to support the meaning <i>kerghydh</i> 'heron'. 4 Materow ughella / Strategic issues None 5 Arwodhow yn stretow / Street signs	

#	Item	Action
	Burraton Road = Fordh Trewerin	
	Cherry Fayre Lane, Liskeard = Bownder Fer Keres	
	Durning Road, St Agnes = Fordh Durning	
	Gilston Road, Saltash = DEFERRED	
	<p>It was unclear whether Gilston is a family name. There is no mention of it in the St Stephens by Saltash tithe apportionment. The development itself appears to be a post-1970s build.</p>	
	Graceland Drive, Liskeard = Rosva Rastir	
	Helland Gardens, Penryn = Lowarth Hellan	
	<p>The choice of "Helland" here is unclear. Whether this Helland, the parish and settlement north of Bodmin, or a variation of the nearby former site of Bohelland. These options have different translations.</p>	
	<p>There is a Penryn lease dated 1738 (Kresen Kernow ref: BPENR/576) that mentions: "being under Lower Park Hellan adjacent to the common pound." Based on this, the translation for Helland was selected.</p>	
	Killigrew Gardens, St Erme = Lowarth Kelligrew	
	<p>Existing translation "Kelligryw" to be amended to "Kelligrew" based on research regarding <i>krew</i> 'weir'.</p>	
	Mortain Road, Saltash = Fordh Mortain	
	<p>A reference to Roger of Mortain, first Earl of Cornwall.</p>	
	Pickle Close, Liskeard = Kew Pickle	
	<p>Reference to HMS Pickle from Battle of Trafalgar. Perhaps due to the Captain John Richards Lapenotière – who commanded the HMS Pickle – settling in Menheniot.</p>	
	Quarry Close, Liskeard = Kew an Mengleudh	
	Blue Elvan Way, Liskeard = Hyns Elven Las	
	Robert Eliot Court, St Austell = Garth Robert Eliot	

#	Item	Action
	Tencreek Road, Liskeard = Fordh Tre an Krug	
	Tencreek, Liskeard = Tre an Krug	
	Trekenning Point, St Columb = Bleyn Trehepkennin	
	At a point between two roads.	
	Welman Road, Millbrook = Fordh Welman	
6	Henwyn tyller / Placenames	
	Rose-in-the-bush, Mawgan = Ros an Bos	
	Near to "Rose in the vale" and "Rose in the hill".	
	Venterdon, Stoke Climsland = Fentendonn	
	There is a well near the road junction. A river named "Stoke Water" runs just south of the settlement. The second element is <i>tonn</i> 'lea-land, pasture'.	
	Marazion	
	Adjoreeth = Aswarudh	
	Containing <aswa> 'gap' and <rudh> 'red'.	
	Chymorvah = Chimorva	
	Cottle's Barn = Skiber Cottle	
	Duchy Lands = Tir an Duketh	
	Gwallan Farm = Gwallen	
	Containing <gwallen> 'little wall'. Based on the name Gwallan, St Austell.	
	Henvor Farm = Henfordh	
	Second element contains <fordh> 'road', based on Henford 1311.	
	Long Stone Meadows = Prasow Menhir	
	Middle Down = Goon Bervedh	
	Newdairy (aka Home Farm) = Leti Nowydh	

#	Item	Action
	(Park an) Venton = Park an Fenten	
	Park y Then = Park Eythin	
	Pope's Head = DEFERRED	
	Further research to determine if "Pope" is a family name. Pope's Head Moor located at SW5195132059.	
	Shires Meadow = Pras Shire	
	Thought to be a family name but could also be <chi> 'house'.	
	Tolvadden = Talvadr	
	Tolvadden site located at SW5322030451.	
	Trevarthian = Trevardhyan	
	The <i>ardh</i> may refer to 'high ground', with a diminutive or 'place of' suffix. This settlement may be across the parish boundary in St Hilary.	
	Trevarthian Road, St Austell used Trevarthyen. However, the reasoning for the <-en> suffix is uncertain.	
	Trevenner(e) = Trevena	
	Venton Hall = Halfenten	
	Fymtnerhale 1525	
	Blakan Matti (SW524314) = Blakan Matti	
	This name only appears on the OS paper map, it is not listed in the gazetteer. It may be in reference to the former name of Sentosa, Singapore — <i>Pulau Blakang Mati</i> , a Malay name meaning 'Island of Death Behind'. It has a long history, including serving as a PoW camp during WWII.	
	Crab Mine = Hwel Kanker	
	Jewell Mine = Hwel Jewell	
	Tollvadden Mine = Hwel Talvadr	
	Wheal Maid Mine = Hwel Moren	
	Wheal Virgin = Hwel Gwerghes	

#	Item	Action
7	Negys aral / Any other business None	
8	Dydh an kunteles nesa / Date of next meeting Friday 20 December 2024, 10-12.30pm; Microsoft Teams meeting	